

- | | |
|--|------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> <i>EPA - 6,8</i> | <input type="checkbox"/> <i>P</i> |
| <input type="checkbox"/> <i>EPA - 8,4</i> | <input type="checkbox"/> <i>U</i> |
| <input type="checkbox"/> <i>EPA - 7,0C</i> | <input type="checkbox"/> <i>PU</i> |
| <input type="checkbox"/> <i>EPA - 8,6C</i> | |

Elektrischer
Wasserdurchlauferhitzer

Opus

Bedienungsanleitung

Achtung!
Inbetriebnahme ohne Endabnahme verursacht
Garantieverlust.

s. Bedienungsanleitung, S. 6 „Entlüftung“



Die Bedienungsanleitung ermöglicht eine richtige Installation und Nutzung bzw. sichert die dauerhafte und sichere Arbeit des Geräts.

Der Hersteller behält sich das Recht vor, Änderungen am Produkt durchzuführen, wenn dadurch die grundsätzlichen Eigenschaften und die Eignung für den Verwendungszweck am Produkt unberührt bleiben.

KOSPEL S.A. 75-136 Koszalin ul. Olchowa 1 Polen

e-mail: info@kospel.pl
www.kospel.pl

Beschreibung

Das Gerät darf nicht in explosionsgefährdeten Räumen und dort montiert werden, wo die Umgebungstemperatur unter 0°C sinken kann.

Technische Daten

Der Durchlauferhitzer soll nach der Norm DIN 57100 bzw. VDE 0100 montiert werden.

Auslaufsystem des Geräts (Verteiler, Handbrause) gilt als Entlüfter und kann nicht an das Ventil oder den Verbinder, welche vom Hersteller nicht empfohlen sind, angeschlossen werden.

Der Wasserdurchlauferhitzer EPA Opus ist für die Montage im Badezimmer, über der Badewanne und in der Duschkabine geeignet. Das Gerät kann auch über Waschbecken oder Spülbecken montiert werden. Die Spülbecken-Version EPA P ist für Dusche und EPA U für Waschbecken geeignet.

Version EPA PU ist für Waschbecken und Dusche bestimmt. Der Durchlauferhitzer hat zwei Reglerknöpfe. Das obere dient zur elektronischen Temperaturregelung, der untere zur stufenlosen Durchflussmengeregelung.

Der Wasserdurchfluss bewirkt die entsprechende Leistungseinschaltung.

Durchlauferhitzer EPA Opus		5,4 y	6,8 y	8,4 y	7,0 Cy	8,6 Cy
Bemessungsaufnahme	kW	5,4	6,8	8,4	7,0	8,6
Bemessungsspannung		230V~			400V 2~	
Bemessungsstrom	A	23,5	29,6	36,5	17,5	21,5
Nennndruck	MPa	0				
Bemessungsüberdruck	MPa	0,1 ÷ 0,6				
Berührungs- und Feuchtigkeitsschutz		IP25				
Warmwasserleistung Max.: bei $\Delta t=30^{\circ}\text{C}$	l/min	2,6	3,3	4,0	3,4	4,1
Abmessungen H x B x T	mm	295 x 200 x 100				
Gewicht	kg	~2,3				
Nennstrom der Sicherung	A	25	32	40	20	25
Minimaler Versorgungsleiter- Querschnitt	mm ²	3 x 2,5	3 x 4	3 x 6	3 x 2,5	
Maximaler Versorgungsleiter- Querschnitt	mm ²	3 x 16				
Maximale zulässige Impedanz	Ω	0,33	0,31			
Wasseranschluss		G1/2"				

y:

P - Version für Dusche

U - Version für Waschbecken

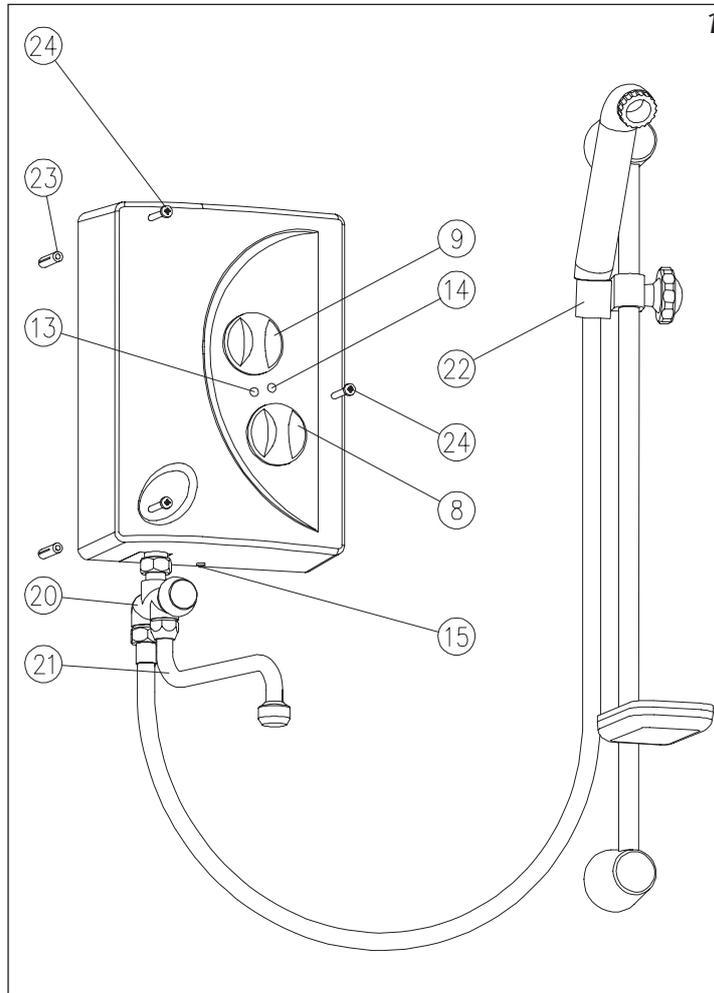
PU - Version für Waschbecken und Dusche

Alle Installationstätigkeiten müssen bei abgeschalteter Energiezufuhr und abgesperremt Wasserzulauf durchgeführt werden.

Abb.1 Ansicht des Durchlauferhitzers

- [8] - Durchflusmengereglernopf
- [9] - Temperaturreglernopf
- [13] - Anzeige an den Netzanschluss
- [14] - Anzeige der Heizung
- [15] - Deckelbefestigungsschraube
- [20] - Verteiler
- [21] - Ausgießrohr
- [22] - Dusche
- [23] - Dübel
- [24] - Schraube

Der Durchlauferhitzer soll an der Wand oder anderer flacher Grundlage senkrecht befestigt werden, andernfalls wird des Berührungs- und Feuchtigkeitsschutz nicht eingehalten (IP X5).



1 Sicherheitshinweise

- das Gerät kann nur an das Kaltwasserrohr angeschlossen werden
- Brausenbatteriehalter und Durchlauferhitzer auf einer Wand montieren
- Angebracht ist es das Ventil und den Wasserfilter vor dem Gerät zu montieren
- die Bedienungsanleitung ist während der Lebensdauer des Gerätes aufzubewahren und an jeden nachfolgenden Besitzer oder Benutzer des Gerätes weiterzugeben.

Montage

1. Die Stromleitung entsprechend den Normvorschriften an die Montagestelle des Durchlauferhitzers zuführen
2. Die Wasserinstallation zuführen. Kaltwasseranschluß [30] Abb.3 mit Aussengewinde G1/2" soll aus der Wand ~20mm hervorblicken
3. Deckel des Durchlauferhitzers abnehmen: drei Deckelschrauben abschrauben [15], Deckel [5] (Abb.3) aus dem Durchlauferhitzerständer ausheben [4].
4. An der markierten Platz die Öffnungen bohren und die Dübeln dort setzen.
5. Den Durchlauferhitzer an die Wand befestigen, vorher durch

Abb.2 Elektroanschluss des Durchlauferhitzers EPA-...y Opus

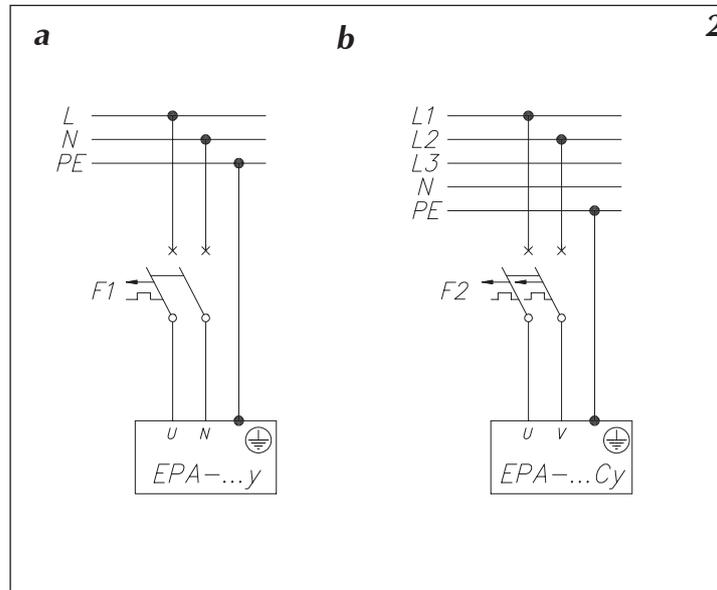
a) an die einphasige Installation:

b) an die dreiphasige Installation:

- L - Phasenleitung
- L1 - Phasenleitung 1
- L2 - Phasenleitung 2
- L3 - Phasenleitung 3
- N - Nulleiter
- PE - Schutzleitung
- F1 - zweipoliger Ausschalter mit abschaltbarem neutralem Durchgang
- F2 - zweipoliger Überstromausschalter

In die festverlegte elektrische Installation ist eine Trennvorrichtung (mit allpoliger Kontaktöffnungsweite gemäß Überspannungskategorie III für volle Trennung) nach den Errichtungsbestimmungen einzubauen. Dies kann z.B. durch einen entsprechenden Fehlerstromschutzschalter sichergestellt werden.

Der Erhitzer muss absolut geerdet und genullt werden.



Der Elektroanschluss des Geräts und die Wirksamkeitsmessung des elektrischen Schlagschutzes soll vom Fachmann durchgeführt werden.

die Öffnung [16] in der Hinterwand [4] elektrische Versorgungsleitung zuführen

6. Die Versorgungsleitung an die Anschlussleiste anschließen
7. Den Durchlauferhitzer an die Wasserinstallation anschließen - Kaltwasseranschlüsse [6] (Abb.3) und Siebfilter [12] ausnutzen.
8. Abhängig von der Version des Durchlauferhitzers montieren: Verteiler [20], Ausgießrohr [21], Duschanlage [22]
9. Kaltwasserzufuhr öffnen und die Dichtheit der Wasseranschlüssen prüfen.
10. Deckel des Durchlauferhitzers [5] anlegen und mit der Befestigungsschraube festziehen [15].
11. Die Installation entlüften (s. S. 6 Punkt Entlüftung).
12. Den Erhitzer an das Netz anschließen.

Entlüftung

Nach jeder Außerbetriebnahme (z.B. wegen Ausfall oder Abstellen der Wasserversorgung) muss man jedes mal diese Tätigkeiten unbedingt wiederholen. Versäumte Entlüftung kann die Beschädigung des Durchlauferhitzers verursachen.

1. Energieversorgung des Erhitzers ausschließen.
2. Wasserdurchfluß einschalten (Ventil des warmen Wassers abdrehen), damit die Installation entlüften (15-30 s). Diese Tätigkeit muss man so lange wiederholen, bis auf das Wasser gleichförmige Strom zu fließen beginnt.
3. Ventil schließen.
4. Energieversorgung anschließen

Exploation

Der Wasserdurchlauferhitzer wird automatisch nach der entsprechenden Durchflussmenge eingeschaltet. Wenn der elektronische Temperaturreglerknopf in der krassen linken Stelle läuft - aus dem Gerät steht kaltes Wasser und wenn in der krassen rechten Stelle läuft - aus dem Gerät steht maximale Wassertemperatur. In Abhängigkeit von der Wasserentnahme und Temperaturregelung wählt das Steuerpanel die entsprechende Leistung des Geräts. Auf dem Gehäuse befinden sich zwei Kontrollleuchten [13] und [14]. Wenn die Anzeige grün leuchtet, ist das Gerät an das Netz angeschlossen (Durchlauferhitzer kann arbeiten). Die rote Kontrollleuchte signalisiert die Heizung und die genügende Leistung für die Erzielung des aufgestellten Temperaturzuwachses. Wenn die Kontrollleuchte pulsiert, ist der Wasserdurchfluss gegen die Auslaufwassertemperatur zu hoch. Um in diesem Fall höhere Wassertemperatur zu erreichen, soll der Wasserdurchfluss verringert werden.

Pflege/Wartung

Man soll die Duschbrause von dem Absatz des Wassersteins regelmäßig reinigen.

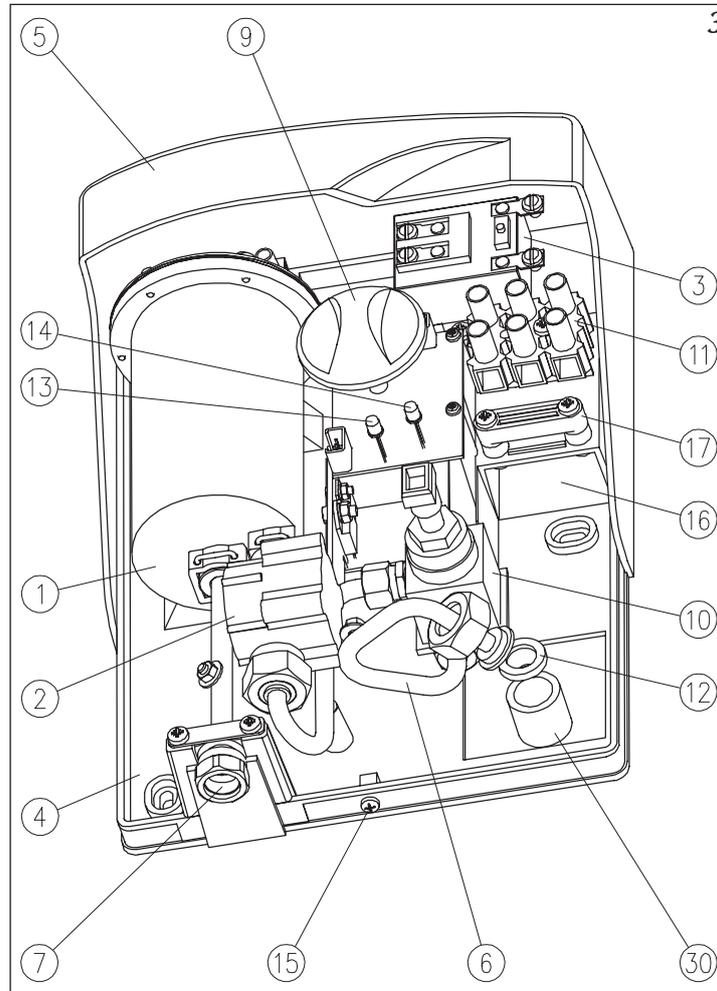
Um einwandfreie und dauerhafte Funktion des Durchlauferhitzers zu sichern, muss der Wasserfilter periodisch gereinigt werden. Die Reinigung des Wasserfilters soll nach jeder Reparatur am Wassernetz, bei stärkerer Verschmutzung oder einmal im Jahr durchgeführt werden.

Die Reinigung des Wasserfilters fällt nicht unter die Garantie.

Während der Nutzung der Dusche kann sich in den Außgiesrohrsöffnungen der Wasserstein ansetzen. Um die richtige und komfortable Arbeit des Außgiesrohrs zu sichern, muss das Außgiesrohr (nach vorheriger Zerlegung) aus dem Absatz gereinigt werden. Die Reinigung soll mit Hilfe von einer harten Bürste und entsprechendem chemischem Mittel ausgeführt werden.

Abb.3 Aufbau

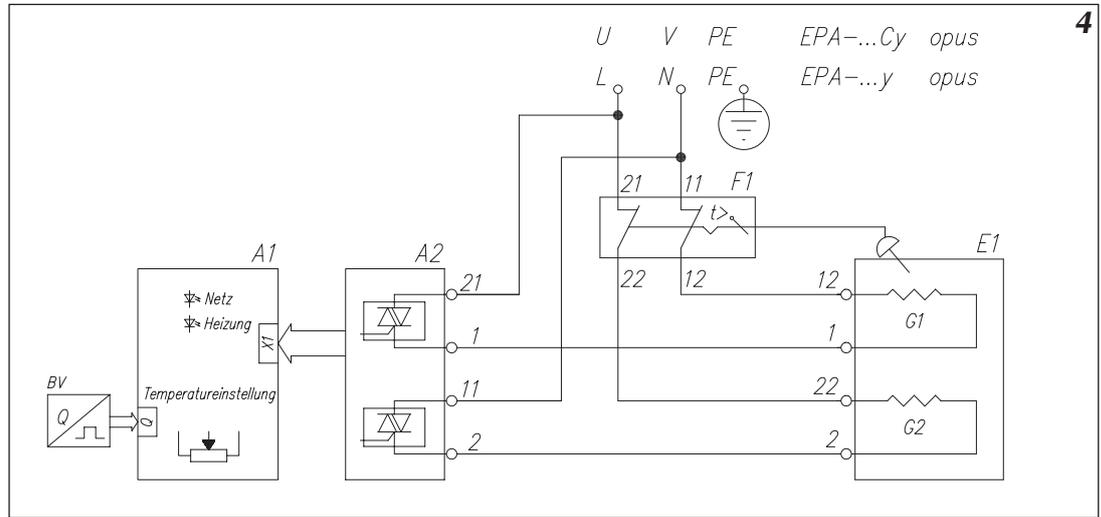
- [1] - Heizaggregat
- [2] - Durchflusssensor
- [3] - Übertemperatursicherung
- [4] - Hinterwand
- [5] - Deckel
- [6] - Kaltwasserzufuhr
- [7] - Warmwasserauslauf
- [9] - Temperaturregler
- [10] - Ventil
- [11] - Anschlussleiste
- [12] - Siebfilter
- [13] - Netzanzeige (grün)
- [14] - Heizanzeige (rot)
- [15] - Deckelbefestigungsschraube
- [16] - Öffnung für elektrische Leitung
- [17] - Gegengewicht
- [30] - Kaltwasseranschluss



Der Temperaturbegrenzer [3] schützt den Erhitzer vor dem Überhitzen. Nach dem Ansprechen des Temperaturbegrenzers verursacht der Wasserdurchfluss die Einschaltung des Wärmens nicht mehr. Die einmalige Inbetriebnahme soll der Service vornehmen.

Abb.4 Schaltschema

- A1 - Anzeigeplatte
- A2 - Leistungsaggregat
- E1 - Heizaggregat
- F1 - Temperaturbegrenzer
- BV - Durchflusssensor



Funktionsstörungen des Geräts

Im Falle, wenn der Erhitzer das Wasser nicht erwärmt, muss man die eventuelle Ursachen prüfen:

- Fehler der elektrischen Installation, die den Erhitzer speist
- Wasserdurchfluss nicht ausreichend (verschmutzter Siebfilter [12])
- Temperaturreglerknopf [9] steht in der krassen linken Stelle

Die Beseitigung der Ursachen falscher Arbeit des Erhitzers ist Garantie befreit.

Im Falle der Störung (d.h. wenn der Erhitzer nicht richtig arbeitet und keine oben genannte Störung heraustritt), muss man mit dem Service in Kontakt stehen.

Verpackung

Garantiebedingungen

Das Gerät ist nicht für Personen (inklusive Kinder) mit Wahrnehmungsstörungen, beschränkter körperlicher, geistiger oder psychischer Behinderung und für Personen mit Mangel an Fachkenntnissen bestimmt, sofern die Nutzung nicht unter Aufsicht, der für die Sicherheit verantwortlichen Personen bzw. gemäß der Bedienungsanleitung, erfolgt.

Das Gerät gehört nicht in Kinderhände. Es ist kein Spielzeug.

	Version für Dusche P	Version für Waschbecken U	Version für Waschbecken und Dusche PU
Durchlauferhitzer EPA Opus	1 St	1 St	1 St
Dichtung mit dem Sieb	1 St	1 St	1 St
Montageschraube	3 kpl	3 kpl	3 kpl
Ausgießrohr	-	1 kpl	1 kpl
Duschanlage	1 kpl	-	1 kpl
Verteiler	-	-	1 St
Bedienungsanleitung	1 St	1 St	1 St

Für den Durchlauferhitzer wird eine Herstellergarantie für die Dauer von 24 Monaten ab Kaufdatum gemäss den nachstehenden Bedingungen zugesichert.

Das Gerät wurde durch einen konzessionierten Installateur montiert (Bescheinigung vorhanden). Die Garantie erstreckt sich auf Mängel, die nachweislich auf Material- oder Herstellungsfehler zurückzuführen sind.

Die Garantie erstreckt sich nicht auf leicht zerbrechliche Teile, die die Gebrauchstauglichkeit des Durchlauferhitzers nicht wesentlich beeinträchtigen.

Der Verschleiss von Durchlauferhitzerteilen, der durch sachgemässen Betrieb entsteht, ist nicht in den Garantiebedingungen eingeschlossen.

Garantieansprüche bezüglich Schäden, die durch die Wasserqualität verursacht werden, werden abgelehnt.

Die Garantie entfällt, wenn vom Endabnehmer die entsprechenden DIN-Vorschriften für Elektro- und Wasseranschluss und unsere Montage- und Gebrauchsanweisung nicht beachtet.

Auch die Verwendung von nicht an den Durchlauferhitzer passenden Zubehörteilen schliesst eine Garantieleistung aus. Sollten am Durchlauferhitzer unsachgemässe Änderungen durchgeführt werden, wird die Haftung für daraus entstehende Folgen ausgeschlossen.

Die Garantieleistung besteht darin, dass die mangelhaften Teile unentgeltlich instandgesetzt oder durch einwandfreie Teile ersetzt werden.

Soweit gesetzlich etwas anderes nicht zwingend vorgeschrieben ist, sind weitgehende Ansprüche, auch solche auf Ersatz von Folgeschäden und ausserhalb des Durchlauferhitzers entstandene Schäden, ausgeschlossen.

Bevor Sie den Kundendienst anfordern:

Kontrollieren Sie bitte, ob es sich nicht um einen Bedienungsfehler oder eine andere Ursache handelt, die mit der Funktion Ihres Durchlauferhitzers nichts zu tun hat.

Bei unnötiger oder unberechtigter Beanspruchung des Kundendienstes ist dieser berechtigt, ein für die Dienstleistungen übliches Zeit- und Wegeentgelt zu berechnen.

Allgemeine Kundendienstbedingungen für Elektro-Haushaltskleingeräte

Innerhalb der Garantiezeit werden alle Mängel, die auf Material- oder Herstellungsfehler zurückzuführen sind, kostenlos beseitigt. Der Garantieanspruch erlischt bei Eingriffen durch den Käufer oder durch Dritte. Schäden, die durch unsachgemäße Behandlung oder Bedienung, durch falsches Aufbewahren, durch unsachgemäßen Anschluss oder Installationen sowie durch höhere Gewalt oder sonstige äußere Einflüsse entstehen, fallen nicht unter die Garantieleistung. Wir behalten uns vor, bei Reklamationen die defekten Teile auszubessern oder zu ersetzen, oder das Gerät auszutauschen. Ausgetauschte Teile oder ausgetauschte Geräte gehen in unser Eigentum über. Nur wenn durch Nachbesserung (en) oder Umtausch des Gerätes die herstellerseitig vorgesehene Nutzung endgültig nicht zu erreichen sein sollte, kann der Käufer aus Gewährleistung innerhalb von 6 Monaten, gerechnet vom Tag des Kaufes, Herabsetzung des Kaufpreises oder Aufhebung des Kaufvertrages verlangen. Schadenersatzansprüche, auch hinsichtlich Folgeschäden, sind soweit sie nicht auf Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit beruhen, ausgeschlossen. Bei Reklamationen bitten wir Sie, mit unserem Service - Zentrum Kontakt aufzunehmen (siehe nächste Seite). Der Garantieanspruch ist vom Käufer durch Beilage der Kaufquittung (Kopie) nachzuweisen.

Bevor Sie den Kundendienst in Anspruch nehmen:

Kontrollieren Sie bitte, ob es sich nicht um einen Bedienungsfehler oder eine Ursache handelt, die von der Funktion Ihres Gerätes unabhängig ist. Bei unnötiger oder unberechtigter Beanspruchung des Kundendienstes berechnen wir das für unsere Dienstleistungen übliche Zeitentgelt.

Hier einige Hinweise (je nach Geräteart):

Lesen Sie sorgfältig die Bedienungsanweisung.

Wenn keine Funktion, prüfen Sie bitte vorerst:

- a) ob die Sicherung eingeschaltet und nicht defekt ist
- b) ob der Wasserdruck ausreichend ist

Wichtiger Hinweis:

- das Gerät darf nicht ohne Wasser betrieben werden, da es anderenfalls beschädigt wird.
- das Gerät muss vor dem Einschalten der Stromzufuhr blasenfrei gezapft werden.

Kundendienst-Zentrale

KOSPEL

Unsere Geräte wurden vor dem Verlassen des Werkes mit großer Sorgfalt auf ihre Funktionsfähigkeit geprüft. Sollten trotzdem Störungen auftreten, bitten wir Sie, mit unserem Service - Zentrum Kontakt aufzunehmen.

Die kostenlose Hotline des Service-Zentrums

0 800 18 62 155



Elektrischer
Wasserdurchlauferhitzer

Elektrischer
Heizkessel.